

Reposer la chaîne secondaire.
Reposer le tendeur de chaîne gauche et l'écrou d'axe.
Ajuster la flèche de la chaîne secondaire (page 3-10).

Serrer l'écrou d'axe de roue.

COUPLE DE SERRAGE : 95 N·m (9,5 kg-m)

PRECAUTION

- *Maintenir l'arbre d'axe fermement pour éviter d'endommager le levier avec une clé.*

- (1) **TENDEUR**
- (2) **CHAÎNE SECONDAIRE**
- (3) **ECROU D'AXE**

Connecter la tige de frein à la biellette de frein.
Régler la garde à la pédale de frein arrière (page 3-13).

- (1) **SUPPORT DE GOUPILLE**
- (2) **TIGE DE FREIN**

FREIN ARRIERE

ATTENTION

- *La poussière de frein peut contenir de l'amiante.*
- *Les fibres d'amiante inhalées peuvent être la cause de problème respiratoire ou d'un cancer. Ne jamais utiliser un flexible à air ou une brosse sèche pour nettoyer les ensembles de frein.*
- *Porter une protection faciale et bien se laver les mains lorsque le travail est terminé.*

Déposer la roue arrière (page 13-3).
Déposer le flasque de frein du tambour de frein.

INSPECTION

Tambour de frein

Mesurer le diamètre intérieur du tambour de frein arrière.

LIMITE DE SERVICE : 111,0 mm

Garniture de frein

Mesurer l'épaisseur de garniture de frein arrière.

LIMITE DE SERVICE : 2,0 mm

Die Antriebskette montieren.
Den linken Kettenspanner und die Achsmutter montieren.
Den Antriebskettendurchhang einstellen (Seite 3-10).

Die Achsmutter anziehen.

ANZUGSMOMENT: 95 N·m (9,5 kg-m)

VORSICHT

- *Die Achswelle gut sichern, um eine Beschädigung des Zughebels mit dem Schraubenschlüssel zu vermeiden.*

- (1) **KETTENSANNER**
- (2) **ANTRIEBSKETTE**
- (3) **ACHSMUTTER**

Die Bremsstange an den Bremswellenhebel anschließen.
Das Bremspedalspiel einstellen (Seite 3-13).

- (1) **STIFTHALTER**
- (2) **BREMSSTANGE**

HINTERRADBREMSE

WARNUNG

- *Bremsstaub kann gesundheitsschädlichen Asbest enthalten.*
- *Wenn Asbestfasern eingeatmet werden, kann dies Krankheiten der Atemwege und Krebs verursachen. Die Bremsen auf keinen Fall mit Druckluft oder einer trockenen Bürste reinigen.*
- *Bei der Arbeit eine Atemmaske tragen und nach der Arbeit die Hände gründlich waschen.*

Das Hinterrad ausbauen (Seite 13-3).
Die Bremsankerplatte aus der Bremstrommel herausnehmen.

ÜBERPRÜFEN

Bremstrommel

Den Innendurchmesser der Hinterrad-Bremstrommel messen.

VERSCHLEISSGRENZE: 111,0 mm

BREMSBELÄGE

Die Stärke der Bremsbeläge messen.

VERSCHLEISSGRENZE: 2,0 mm